ChateauXP ChateauRT4

用户手册

版权所有 © 2004

Chateau Technical Corp.

FCC (联邦通信委员会) 通告

本设备已通过测试。测试结果证明它符合 FCC 规定第 15 部分的 B 类 数字设备标准。FCC 的这项规定可提供合理的保护标准,使得符合标 准的设备在室内安装但不会导致有害的干扰。本设备可能会产生射频能 量,若不按指示安装会对无线电通信造成有害的干扰。但是某些特殊的 安装也会导致干扰的出现。如果本设备干扰无线电或电视的接收,使用 者应该使用下述的一种或多种方法排除干扰:

- 更改接收天线的方向和位置。
- 增加计算机和接收器之间的距离。
- ■把计算机和接收器的电源线路分开,不使用同一个插座。
- 请经销商或有经验的无线电/电视技术人员给予帮助。

版权所有 © 2004 Chateau Technical Corp.

Windows95、Windows98、WindowsME、Windows2000、WindowsXP 和 Microsoft Word 是 Microsoft Corporation 的注册商标。

本手册的所有其它产品都是其各自拥有者的商标或注册商标。

Chateau 数字影像保全系统是一套集合监控、录像、放影、报警、控制和远程监控于一体的数字式影像监视系统。Chateau 可以将摄影机拍摄的影像信号,经过数字化并压缩处理储存于计算机硬盘中。本公司发展的压缩技术:H.264 与 SMICT(Super Motion Image Compression Technology)超级移动影像压缩技术,已成功的应用于本系统中,超高的数据压缩比,可以在有限的计算机硬盘里储存数周,甚至数个月的影像资料。

H.264 与 SMICT 虽然提供了超高的影像压缩比,但不会因为压缩比提高,而影响影像的品质。由于资料量小,经由有限频宽的传输媒介来传输,可以有更好的速度表现,可说是针对保全的需求而研发出来的影像压缩技术。

Chateau 系统具有以下特点:

■ 硬件规格:

VG4C-XP/-V 卡:每片提供四个影像输入端子与两个声音输入端子。 VG8C-XP-TV 卡:每片提供八个影像输入端子、两个声音输入端子 与一个影像讯号输出端子,直接将八个影像排列在九

分割画面上,合并输出到电视监视器。

VG4C-RT4 卡:每片提供四个影像输入端子与四个声音输入端子。 VG8C-RT4 卡:每片提供八个影像输入端子与八个声音输入端子。

- 多卡设计架构,一台 PC 最多可同时监视 16 路影像与 16 路声音讯 号(VG4/8C-RT4 最多 16 路声音,VG4C-XP/-V 最多九路声音; VG8C-XP-TV 最多五路声音,含声卡上的 MIC IN 一路)。
- 采用 H.264(VG4/8C-RT4)与 SMICT 数字式超级移动影像压缩技术(VG4C-XP/-V,VG8C-XP-TV),兼顾高压缩率及影像品质,可长时间录像。
- 可调整影像品质、录像速度。
- 提供高品质录像模式(HQ:High Quality),让录像的影像品质细腻。
- 影像资料可储存于计算机所能安装的所有硬盘中。
- 提供最多 16 个声音频道配合摄影摄像头作录音或放音,录音时可实时监听 VG 卡上输入的声音。
- 支持网络摄影机的功能,使用者可以利用 IE 浏览器进行远程监看。
- 智能型实时移动影像侦测及报警功能。
 - 可调整移动侦测灵敏度。
 - 移动侦测具触发本地报警能力。
 - 移动侦测具触发远程报警能力(通知电话、呼叫器或远程的

Chateau 系统)。

- 每个摄影摄像头有个别的报警设定。
- 报警预先录像功能(Pre-alarm),在全时录像时具备此功能。
- 每个摄影摄像头与输入点 (Input port) 皆可预约设定报警时程表。
- 报警发生记录。
- 预约录像功能。
- 循环录像功能。
- 快速搜索储存的影像档案。
- 完整的播放功能。
- 可透过电话(PSTN)、局域网络(LAN)、网际网络(Internet)或是企业 内网际网络(Intranet)进行远程监控、录像、PTZ 控制、Output port (输出端口)控制、录像档案搜寻与下载。
- 指定监看功能,可以将指定的摄像头显示在同一画面上监看。利用 此功能可以在所有正在联机的主机中,挑选想要监看的摄像头画面, 排列在指定的位置上来监看,同一设定最多可以显示十六分割画面。
- 指定监看自动扫描功能,设定一个以上的指定监看设定时,可以在 不同的指定监看设定之间进行扫描监看。
- 录像、放影或远程监控时可随时撷取静止画面。
- 讯号输出控制与输入接收。
- 传统回转台 PTZ 与高速球型摄影机 (Dome Camera) 控制。
- Dome Camera 预设点设定。
- Dome Camera 自动水平扫描 (Auto Pan) 功能。
- Dome Camera 预设点定点巡航(Cruise)功能(可设定每一预设点 停留时间)。
- Dome Camera 可藉由输入信号触发,将摄像头快速转至预设点。
- 影像信号断线报警(Video Lost Alarm)。
- 卓越的多任务能力。
 - 可同时对多个不同地点进行远程监控。
 - 可同时被多个不同地点监看或录像。
 - 可同时接收不同摄像头触发报警的画面。
 - 可同时播放数个影像档案。
 - 可同时观看数个撷取的静止画面。
 - 以上功能皆可同时执行。
- 影像水印功能 (仅 VG4C-XP/-V 与 VG8C-XP-TV 支持)。
- 电子邮件功能,当报警触发时,可以用电子邮件传送报警讯息,或 是附加影像档案与照片档案。
- ChateauServer 的 IP 管理功能,可以设定允许拒绝联机的 IP 地址。
- 影片剪辑功能。
- 可以隐藏录像画面。
- 密码保护。

- 计算机开机可以自动执行录像功能。
- 当结束 Chateau 程序后,计算机可以自动关机或重新激活。
- 可以预设计算机自动重新开机的时间。

特别注意事项:

- 本说明书的内容包含了VG4C-XP、VG4C-XP-V、VG8C-XP-TV、 VG4C-RT4 和VG8C-RT4 等产品的说明,由于上述VGuard卡系 列软件的功能与操作都是相同的,因此说明书的图面内容是以 VG4C-XP为主;而各产品的硬件规格差异将在<u>1.2 硬件规格差异</u> 中特别说明;也请各位使用者注意产品硬件规格差异与设定上的 差异,而本说明书中软件操作内容,将不再对个别产品特别说明。
- 系统软件名称对应:
 VG4C-XP、 VG4C-XP-V 与 VG8C-XP-TV 软件名称为:
 ChateauXP
 VG4C-RT4、VG8C-RT4 软件名称为: ChateauRT4
 本说明书将软件统称为 Chateau,不分软件的版本。
 请注意各产品的软件名称,以免造成使用上的困扰。
- 此说明书的内容不包括 VG1C、VG2AV、VG4C、VG4C-V 与 VG4C-Plus、VG4C-RT、VG8C-MP4 等产品,请各位使用者注 意。
- 4. V2.xx 以后的版本与 V1.xx 以前的版本,是不能够进行网络联机的。为了解决部分网络功能的问题,V2.xx 版以后的版本的通讯端口由原来 V1.xx 的 1720、1721 和 1722 等三个埠,修改成48100、48101 和 48103 等三个端口,因此由于通讯端口的不同,V2.xx 以后的版本与 V1.xx 以前的版本是不能够做网络联机的。欲监看 VG4C-RT4 的画面时,必须使用 V3.0 以上的版本才可以,因为 V2.xx 版本无法对 H.264 的影像进行解压缩,所以无法监看。
- 5. V2.xx 版已经解决两个 ChateauServer 都在路由器或是 IP 分享 器后面的"Server to Server"联机的问题。(有关于路由器或是 IP 分享器通讯端口的设定,请参阅该产品的说明书的说明)
- 6. Chateau 程序目前仅支持 Windows2000/XP 操作系统 ;请勿安装 于 Windows95/98/ME/NT 和 Windows2003 Server 等操作系统。
- 由于硬件设计与影像档案压缩格式不同,因此 VG4C-XP、
 VG4C-XP-V 与 VG8C-XP-TV 三者可以搭配使用; VG4C-RT4、
 VG8C-RT4 两者可搭配使用,此外请勿混合使用。

介紹.		未定義書籤。
特別注	:意事項: 錯誤! 尚	未定義書籤。
第一章	:安裝	11
1.1	套件內容 錯誤!	尚未定義書籖。
1.2	硬體規格差異	尚未定義書籖。
1.3	系統需求 错误!	尚未定義書籤。
1.4	硬體安裝 錯誤!	尚未定義書籤。
1.5	安裝VGuard卡的硬體驅動程式	尚未定義書籖。
1.6	Chateau系統軟體(應用程式)安裝	尚未定義書籖。
1.7	軟體升級 錯誤!	尚未定義書籤。
1.	7.1 移除舊版本的Chateau應用程式 錯誤!	尚未定義書籖。
1.	7.2 安裝新版本的Chateau應用程式 錯誤!	尚未定義書籖。
笼一音	- : 冬 幼 柳 朝	15
オーキ	- * Л: «услицият	
2.1	執行Chateau軟體 錯誤!	尚未定義書籖。
2.2	系統主畫面 錯誤!	尚未定義書籖。
2.	2.1 系統影像區 錯誤!	尚未定義書籖。
2.	2.2 系統功能區	尚未定義書籤。
第三章	z:系統設定	21
3.1	VGuard卡設定錯誤!	尚未定義書籖。
3.2	攝像頭設定錯誤!	尚未定義書籖。
3.3	主機設定 錯誤!	尚未定義書籖。
3.4	電子郵件 錯誤!	尚未定義書籖。
3.5	使用者錯誤!	尚未定義書籖。

3.	5.1	新增使用者	錯誤!	尚未定義	書籤	°
3.	5.2	编輯使用者	錯誤!	尚未定義	書籤	, °
3.	5.3	删除使用者	錯誤!	尚未定義	書籤	, °
3.6	影像	資料庫設定	錯誤!	尚未定義	書籤	•
3.	6.1	編輯資料庫	錯誤!	尚未定義	書籤	•
3.7	指定	監看	錯誤!	尚未定義	書籤	•
3.	7.1	新增指定監看	錯誤!	尚未定義	書籤	•
3.	7.2	編輯指定監看	錯誤!	尚未定義	書籤	•
3.	7.3	刪除指定監看	錯誤!	尚未定義	書籤	•
3.	7.4	指定監看操作	錯誤!	尚未定義	書籤	, °
3.8	報警	聲音資料庫	錯誤!	尚未定義	書籤	, °
3.	8.1	新增聲音文件	錯誤!	尚未定義	書籤	, °
3.	8.2	編輯聲音文件	錯誤!	尚未定義	書籤	•
3.	8.3	刪除聲音文件	錯誤!	尚未定義	書籤	•
3.	8.4	播放聲音文件	錯誤!	尚未定義	書籤	•
3.9	通訊	錄	錯誤!	尚未定義	書籤	•
3.	9.1	新增通訊錄	錯誤!	尚未定義	書籤	, °
3.	9.2	編輯通訊錄	錯誤!	尚未定義	書籖	, °
3.	9.3	刪除通訊錄	錯誤!	尚未定義	書籤	•
3.10	錄	影時程表	錯誤!	尚未定義	書籤	•
3.	10.1	新增錄影時程表	錯誤!	尚未定義	書籤	•
3.	10.2	編輯錄影時程表	錯誤!	尚未定義	書籤	•
3.	10.3	删除錄影時程表	錯誤!	尚未定義	書籤	•
3.11	電-	子地圖	錯誤!	尚未定義	書籤	•
3.	11.1	電子地圖設定	錯誤!	尚未定義	書籤	•
3.	11.2	● 電子地圖操作				41
3.	11.3	電子地圖與報警	錯誤!	尚未定義	書籖	°
3.12	I/O	裝置	錯誤!	尚未定義	書籤	•

第四章:	錄影	44
4.1 錄	影視窗	尚未定義書籤。
4.1.1	FECO 攝像頭開啟錄影	45
4.1.2	₩ 攝像頭停止錄影	45
4.1.3	攝像頭狀態顯示銷誤!	尚未定義書籤。
4.2 影	象功能按键 錯誤!	尚未定義書籖。
4.2.1	@ 標題文字	45
4.2.2	5 標題文字顏色	46
4.2.3	• 取消偵測區	46
4.2.4	└望 拍照	46
4.2.5	● 影像組態	46
4.3 錄》	影設定	尚未定義書籤。
4.3.1	攝像頭設定 錯誤!	尚未定義書籖。
4.3.2	攝像頭顯示模式 錯誤!	尚未定義書籖。
4.3.3	動態偵測功能 錯誤!	尚未定義書籖。
4.3.4	選擇PTZ裝置銷誤!	尚未定義書籖。
4.3.5	報警設定 錯誤!	尚未定義書籖。
4.4 預	先播放 錯誤!	尚未定義書籖。
第五章:	播放	51
5.1 影	象播放 錯误!	尚未定義書籤。
5.1.1	參數模式 錯誤!	尚未定義書籖。
5.1.2	文件模式 錯誤!	尚未定義書籤。
5.2 播动	放視窗 錯誤!	尚未定義書籖。
5.2.1	▶ 播放	56
5.2.2	——停止播放	56
5.2.3	■ 暫停	56
5.2.4	🎽 向後尋找	56

5.2.5	ѝ 向前尋找	56
5.2.6	₩ 單格向後	
5.2.7	▶ 單格向前	
5.2.8	● 放大與局部放大	
5.2.9	♀ 縮小	57
5.2.10	💙 開始影像剪輯.	
5.2.11	▶ 結束剪輯	
5.2.12	₿ 儲存剪輯	
5.2.13	✔ 載入剪輯	
5.2.14	脱相	
5.2.15	@ 標題文字	
5.2.16	5 標題文字顏色.	
5.2.17	▶ 燒錄影像文件.	
5.2.18	🙆 結束	
5.2.19	快速播放與慢速播放.	錯誤! 尚未定義書籖。
5.3 載>	照片/列印照片	錯誤! 尚未定義書籖。
林、社会	Los the J AL	<u> </u>
第六草・3	报警功能	
6.1 報警	答設定	錯誤! 尚未定義書籤。
6.1.1	報警持續時間	錯誤! 尚未定義書籤。
6.1.2	報警啟動條件	錯誤! 尚未定義書籤。
6.1.3	報警動作	錯誤! 尚未定義書籖。
6.2 遠端	常報警設定	錯誤! 尚未定義書籖。
6.2.1	新增遠端報警設定	錯誤! 尚未定義書籖。
6.2.2	編輯遠端報警設定	錯誤! 尚未定義書籖。
6.2.3	刪除遠端報警設定	錯誤! 尚未定義書籖。
6.2.4	完成遠端報警設定	錯誤! 尚未定義書籖。
63 🚅	₩ 報 弊/使 用 老 記 錄	65

-

第七章:IO裝置......67 7.1 IO裝置說明......錯誤! 尚未定義書籤。 7.1.1 新增IO裝置......錯誤!尚未定義書籤。 7.1.2 713 删除IO裝置......錯誤!尚未定義書籤。 7.1.4 编輯1/〇裝置......錯誤!尚未定義書籍。 7.1.5 7.2.1 方向控制......錯誤!尚未定義書籠。 7.2.2 光圈、焦距、遠近、速度控制 錯誤! 尚未定義書籤。 7.2.3 7.2.4 7.2.5 第八章:ChateauServer74 8.1 8.1.1 812 8.2.1 登入/登出......錯誤!尚未定義書籤。 8.2.2 啟動/關閉ChateauServer......錯誤!尚未定義書籤。 連接至其他ChateauServer.................錯誤!尚未定義書籤。 8.2.3 開機後自動執行......錯誤:尚未定義書籤。 8.2.4 8.2.5 自動連接伺服器......錯誤!尚未定義書籤。 8.2.6 結束程式......錯誤!尚未定義書籤。 使用者資料......錯誤!尚未定義書籤。 8.2.7 8.2.8 伺服器通訊錄......錯誤!尚未定義書籤。

8	.2.9	IP管理			.錯誤!	尚未定	義書翁	夏。
8.3	連接	內容			.錯誤!	尚未定	義書翁	良。
8.4	拒絕	連線			.錯誤!	尚未定	義書翁	夏。
第九章	〕 :过	遗端監控 2	功能					81
9.1	經由	TCP/IP的:	方式作遠端	3監控	.錯誤!	尚未定	義書翁	夏。
9.2	經由	數據機的 ス	方式作遠端	監控	.錯誤!	尚未定	義書翁	夏。
9.3	遠端	主機切換.			.錯誤!	尚未定	義書翁	夏。
9.4	遠端	主機系統言	设定控制功	能	.錯誤!	尚未定	義書翁	寛。
9	.4.1	VGuard卡	設定		.錯誤!	尚未定	義書翁	良。
9	.4.2	攝像頭設定	定		.錯誤!	尚未定	義書翁	寛。
9	.4.3	取消或設定	定偵測區		. 錯誤!	尚未定	義書翁	夏。
9	.4.4	影像組態.			. 錯誤!	尚未定	義書翁	Ę o
9.5	遠端	錄影與監若	看功能		.錯誤!	尚未定	義書翁	寛。
9.6	遠端	PTZ控制勇	與輸出控制	功能	. 錯誤!	尚未定	義書翁	Ę o
9.7	單CI	hateauSer	ver的遠端	監控連線設定	範例(TCP/IP). 錯	誤!
尚未	定義	書籖。						
9.8	兩個	ChateauS	Server的遠述	耑監控設定範	例(T (CP/IP)	錯誤!	尚
未定	義書	籖。						
9.9	利用	IE瀏覽器主	進行遠端監	看	.錯誤!	尚未定	義書翁	足。
第十章	≩:V	G Playe	r播放器.					90
10.1	VG	iPlayer功能	能與設定		.錯誤!	尚未定	義書翁	夏。
1	0.1.1	文件搜尋	<u></u>		.錯誤!	尚未定	義書翁	夏。
1	0.1.2	影像組態			.錯誤!	尚未定	義書翁	夏。
1	0.1.3	動態搜尋	<u></u>		.錯誤!	尚未定	義書翁	夏。
1	0.1.4	啟動連續	诸放		.錯誤!	尚未定	義書翁	夏。
1	0.1.5	文字顯示	、設定		.錯誤!	尚未定	義書翁	夏。
10.2	VG	轉檔AVI			.錯誤!	尚未定	義書翁	夏。

第一章:安装

1.1 套件内容

Chateau 包装盒内包含了以下配件:

- 一片 VGuard PCI 适配卡。
- 一片 Chateau 系统光盘,内含 VGuard 卡驱动程序及应用程序。
- 一本使用手册。
- 一条看门狗 (Watchdog) Reset 连接线。
- 一条声音输入(Audio-in)端子转换线。
- VG8C-XP-TV 与 VG8C-RT4 卡含有一片扩充板与连接排线,以扩充 影像与声音的输入端子。

1.2 硬件规格差异

- VG4C-XP、VG4C-XP-V 卡:每片提供四个影像输入端子与两个声 音输入端子。 影像输入端子编号由下而上为 Camera1 至 Camera4;声音端子转 换线红色为 Camera1,白色为 Camera2 的声音输入端子。
- VG8C-XP-TV 卡:每片提供八个影像输入端子、两个声音输入端子 与一个影像输出端子。 影像输入端子编号:母卡由下而上为 Camera1 至 Camera4,子卡 由下而上为 Camera5 至 Camera8;声音端子转换线红色为 Camera1,白色为 Camera2 的声音输入端子。 影像输出(黄色)端子:使用者可以将该端子连接到 TV 监视器上影 像输入端子(Video in);则该监视器上会同时显示连接至该卡的八 路影像(以九分割方式显示;TV 监视器上仅供监看实时的影像,无 法操控。TV 监视器影像讯号规格与 VGuard 卡影像讯号规格设定相
- 同,可选择 NTSC 或者是 PAL 系统)。
 VG4C-RT4 卡:每片提供四个影像输入端子与四个声音输入端子。 影像输入端子编号由上而下为 Camera1 至 Camera4;声音端子转 换线红、白、黑、黄色依序为 Camera1 至 Camera4 的声音输入端 子。
- VG8C-RT4 卡:每片提供八个影像输入端子与八个声音输入端子。 影像输入端子编号:母卡由上而下为 Camera1 至 Camera4,子卡 由上而下为 Camera5 至 Camera8;声音端子转换线:母卡红、白、 黑、黄色依序为 Camera1 至 Camera4 的声音输入端子,子卡红、 白、黑、黄色依序为 Camera5 至 Camera8 的声音输入端子。

注意:VGuard 卡仅可以接受具有声音讯号输出的麦克风,假如麦克风 本身不能输出讯号,则无法连接到 VGuard 卡上录音。

1.3 系统需求

为了确保 Chateau 系统的执行效率,建议计算机最低配备为:

- IBM PC 兼容机种, CPU 速度需求如下: 四路摄影机 : CPU 速度 1.2GHz 以上。 八路摄影机 : CPU 速度 1.6GHz 以上。 十六路摄影机 : CPU 速度 2.0GHz 以上。
- 256MB 以上内存。
- Windows 2000/XP 操作系统。
- 具备 64MB 以上显示内存之 AGP 接口 VGA 卡。(建议使用 nVidia 的 Geforce2 MX200 或是 MX400 以上芯片组的 VGA 卡)
- DirectX 8.1 以上的版本
- Ethernet 以太网络卡。
- 具语音功能的 56K bps 调制解调器。
- 全双工声卡。
- Power Supply 建议用 300 足瓦。
- 建议将硬盘使用 NTFS 格式规划,可以增加系统稳定度。并且分割 硬盘,将操作系统与影像档案数据库分别使用不同的硬盘;请保留 适当的硬盘空间作为 Windows 操作系统的暂存空间,至少 5 至 10GB。
- **注意**:使用威盛 VIA VT-8233A 、SIS 630 和 SIS 655 芯片组的主机板 与 VGuard 卡有匹配上的问题,请避免使用。

1.4 硬件安装

- 1. 关闭计算机电源,拔掉电源线之后再开启机壳。
- 2. 将 VGuard 适配卡插入计算机的 PCI 插槽。
- 若要使用看门狗(Watchdog)功能,将计算机主机板 Reset 讯号与 VGuard 卡上 JP2(1、2)使用配件的连接线相连接(请注意讯号 的方向,连接错误会造成计算机无法开机),而 VGuard 卡 JP2(3、 4)接接至计算机面板 Reset 开关,才会有看门狗重新开机功能。(连 接线连接至任何一片 VGuard 卡都可以,但是必须激活该卡的看门 狗功能才行,建议所有 VGuard 卡的看门狗都维持激活的默认值)
- 4. 装上机壳,插上电源线。
- 5. 连接摄影机上的影像输出端子(Video out)与 VGuard 卡上的影像 输入端子(Video in)。
- 6. 将麦克风的输出端子接到声卡上的"Mic"插孔内;或将摄影机上的声音输出端子(Audio Out)用声音连接线直接接到 VGuard 卡上的声音输入端子(Audio In)。

1.5 安装 VGuard 卡的硬件驱动程序

插上电源线,打开计算机电源。请以具有管理者权限的身分登录 Windows操作系统。Windows 会检测出 VGuard 卡(PnP 随插即用功 能),并要求安装驱动程序。放入 Chateau 系统光盘片,把驱动程序 的 路 径 指 向 光 盘 机 如 : D : \WIN2000_XP\Driver7146 (此为 VG4C-XP/-V、VG8C-XP-TV 的驱动程序目录名称;VG4/8C-RT4 的驱 动程序目录名称为:Driver_dm642);请选择正确操作系统目录;(D: 代表光盘机的位置,会根据计算机的不同而有所不同),依照屏幕指示 进行驱动程序的安装。

多卡系统建议将所有的 VGuard 卡同时插在插槽上,然后按照上面的步骤, 重复安装所有 VGuard 卡的驱动程序。

1.6 Chateau 系统软件(应用程序)安装

进行安装 Chateau 系统软件(应用程序)之前,请先确认 VGuard 卡驱 动程序已经安装完毕。

注意:建议在安装 Chateau 程序前,先将操作系统及 VGuard 卡的驱动程序更新至最新。

- 1. 进入 Windows 操作系统。
- 2. 放入 Chateau 系统光盘片到光盘机中。
- 3. 双击鼠标左键于"我的计算机"后,双击鼠标左键于"CD-ROM",双击 鼠标左键于操作系统目录(WIN2000_XP)。

注意: D:代表光盘机的位置,会根据计算机的不同而有所不同。

4. 双击鼠标左键于"ChateauSoftware"目录后,再双击鼠标左键于 "setup.exe"安装程序将出现安装窗口。

InstallShield Wizard	
	正在準備安裝 ChatesulF安穩定正在準備 InstallShield Wizzar,它將引 導定完成陶鋼的安頓過程。論有後。
2	正在檢查作業系統版本
	RSA

5. 依照屏幕指示进行应用程序的安装,适当地选择下一步继续安装;

直至完成所有安装动作。

- **注意**: 在程序完成安装后,安装程序会根据计算机使用状况的不同, 决定您的计算机是否需要重新开机。
- 完成上述安装后, Chateau 应用程序会出现在程序集的选项中, 如 下图所示:

	程式集®)	Þ
	交件(D)	۲
"	設定(3)	Þ
	搜尋(C)	۲
	說明(<u>H</u>)	
200	執行(R)	
	闢機(U)	

1.7 软件升级

取得 Chateau 软件的最新版本后,请依照下列步骤,升级您的软件。

1.7.1 移除旧版本的 Chateau 应用程序

使用 Windows 控制台里的新增/移除程序功能来移除前一版的 Chateau 程序。执行新增/移除程序后,首先以鼠标点选 Chateau 应用 程序,再按下 移除(R) 按键即可移除 Chateau 程序。

移除 Chateau 应用程序之后,由于移除 Chateau 应用程序时,并不会 将旧有的设定一并移除,您可以用档案总管查看 C:\Program Files\Chateau(这里我们假设您将 Chateau 安装在预设的目录下)。 除非您想保留该目录及相关的设定档案,否则您可将 C:\Program Files\Chateau 目录全部删除。

注意:在 Chateau 安装的版本大幅更新时,最好在解除安装旧程序之后,将旧的 Chateau 目录全部删除掉,以免安装新版本的 Chateau 程序无法正常执行。

1.7.2 安装新版本的 Chateau 应用程序

安装新版应用程序的方法请参考<u>1.6 Chateau系统软件(应用程序)安装</u> 说明。

注意:安装新版本应用程序前,请先确认驱动程序的版本是否与 Chateau 程序所附的驱动程序版本相同,若是驱动程序版本不同,请 先更新驱动程序再安装 Chateau 应用程序,否则会造成程序运作不正 常的现象。 以上内容仅为本文档的试下载部分,为可阅读页数的一半内容。如 要下载或阅读全文,请访问: <u>https://d.book118.com/21714300606</u> <u>4006031</u>